













Recommendations for the protection of persons in contact with birds from flocks suspected of being infected or infected by avian influenza

Montérégie Public Health Department

Décembre, 2022

<p>1</p> <p>GENERAL MEASURES</p>	<p>Avoid all non-essential contact with the infected or potentially infected birds.</p> <p>Provide mechanical or natural ventilation (by opening windows) inside the buildings.</p> <p>Wash hands regularly with soap and water or an alcohol based hand rub (must contain at least 60% alcohol).</p> <p>Avoid touching your face (eyes, mouth, nose) after having touched birds or any potentially contaminated material.</p> <p>Avoid eating, drinking or smoking when handling the birds or during cleaning of materials having had contact with them.</p>	 
<p>BASIC INDIVIDUAL PROTECTION EQUIPMENT (IPE)</p>	<p>Outer work wear with long sleeves, disposable or washable (wash separately after contact with contaminated areas).</p> <p>Disposable shoe covers or boots that are easy to clean and disinfect.</p> <p>Disposable gloves.</p> <p>Eye protection: safety spectacles or visor. To be disinfected after each use.</p> <p>N95 disposable mask. To ensure maximum sealing on the face, an adjust test (fit test) is required. These tests are carried out by specialized companies, a non-exhaustive list will be found on the following pages. The mask must be changed when it becomes humid, wet or dirty. For more information, consult the following link: https://www.santeautravail.qc.ca/web/rspst/dossiers/protection-respiratoire/documentation-de-base</p>	    



<p>CLEANING AND DISINFECTION OF SPACES, OBJECTS AND SURFACES</p>	<p>Refer to the supplier to obtain the safety data sheet for each product used.</p> <p>Adjust the individual protection equipment according to the recommendations in the safety data sheet. Pulverization of certain chemical products may require wearing a respiratory protection device with a chemical cartridge certified by NIOSH and fit-tested.</p> <p>With a N95 disposable mask, wear a visor to protect the mask against projections of liquid.</p> <p>Choose gloves adapted for the product according to the safety data sheet. Clean and disinfect non disposable gloves after each use.</p> <p>Be sure to use a disinfection product that is registered and recognized in Canada as being effective against the targeted virus. See la liste of disinfectants of the <i>Équipe québécoise de contrôle des maladies avicoles (EQCMA)</i>.</p>	  
<p>EUTHANSIA OF THE BIRDS</p>	<p>Avoid re-entering the infected zones during euthansia of the birds. This work is carried out by the ACIA employees.</p>	
<p>ELIMINATING THE CARCASSES</p>	<p>When eliminating the carcasses, apply all the general measures and wearing of the basic individual protection equipment (IPE) mentioned above. If organic gases and vapours are produced by the decomposing carcasses, wearing a respiratory protection device provided with a cartridge for acid, ammoniac and organic vapour gases with a particle filter certified by NIOSH and fit-tested may be necessary.</p>	

¹The table above refers to: Current recommendations are based on the recommendations of the document "Influenza aviaire H5n1 – Recommandations pour la protection des travailleurs du secteur avicole" : <https://www.inspq.qc.ca/sites/default/files/publications/2881-influenza-h5n1-protection-travailleurs-avicole.pdf>



RESPIRATORY PROTECTION TRAINING - QUALITATIVE AND QUANTITATIVE

ADJUSTMENT TEST (FIT-TEST)

2

Company name: **ACKLANDS GRAINGER**
Address: 10300, boul. Louis H. Lafontaine, Ville d'Anjou (Quebec) H1J 2T3
Telephone: 1 888 602-0000
Contact: Clement Bonnet, Responsible for the fit tests
Telephone: 514-396-9236
Email: clement.bonnet@grainger.ca
Website: <https://www.grainger.ca/fr>

- Qualitative test: \$45/ Fit test
- Qualitative test: 23, \$50/Fit test
- Card: \$8
- Pandemic protocol (equipment cleaning) \$9/person
- Respiratory protection training: \$279 for up to approximately 10 persons
- Travel cost Island of Montreal/South shore/North shore: \$79
- Travel cost farther than the above: \$1.6 X number of km

Validated: 2022-11

Company name: **NVIRA ENVIRONNEMENT INC.**
Address: 5165, rue Jonh Molson, Bur.100
Quebec (QC) G1X 3X4
Telephone: 1-877-809-5478
Email: info@nvira.com
Contact: Solange Lévesque, President
Email: s.levesque@airmax-environnement.com
Contact: Jean-François Lafrenière, Vice-President
Email: jf.lafreniere@airmax-environnement.com
Website: <https://nvira.com/>

- Qualitative adjustment test (Fit-test), with nebuliser and the use of Butrex.
 - Sensitivity test
 - Adjustment test
- Group of masks provided (S, M, L) to try (to be discussed depending on the client's needs).
- \$90/hour, depending on the number of participants. Minimum training 2 hours.
- Travel cost 51-100 km ➡ \$150
- Travel cost 101-200 km ➡ \$250 (Sherbrooke)

Validated: 2022-11



Company name: **CECI FORMATION ET SERVICES INC.**
Address: 277, Boul, Labelle, suite 205, Rosemere, J7A 2H3
Telephone: 1-450-433-2324
Contact: Jean Dastous, Owner, Industrial Hygienist
Email: jdastous@videotron.ca
Website: <http://www.ceci-formation.com>

- Travel expense (\$). 19 years in the field of respiratory protection.
- Qualitative and quantitative tests.
- Training offer: manager, coordinator, employer, etc.
- Small group (5 or 8 people) - the number varies depending on the number of masks/person.

Validated 2022-11

Company name: **CENTRE DE FORMATION AUX MESURES D'URGENCES**
Address: 2965, rue de l'Etchemin, Saint-Romuald (Quebec) G6W 7X5
Telephone: 418 835-1621
Email: cmfu@imq.qc.ca
Contact: Alexandra Fortin
Telephone: 418-835-162, extension 225
Email: alexandra.fortin@imq.qc.ca
Website: <https://www.imq.qc.ca/cfm/presentation-du-cfm.php>

- N95 mask: Do not make many, made by firemen among others, then must pierce and discard.
- 3M mask: Used the most.
- There is not really any travel cost since they charge by the sheet, if the machine says that the test has failed, they do not charge anything and if it says that it has functioned, they charge 50 cents/sheet. They provide written reports only.
- Quantitative adjustment test only.

Validated 2022-11

Company name: **CONTEX ENVIRONNEMENT**
Address: 1626, avenue Selkirk, Montreal (QC) H3H 1C8
Telephone: 514-932-9552 /1-844-932-9552 (toll free)
Contact: Jean-Pierre Gauvin, Directeur
Email: info@contex.ca
Website: www.contex.ca

- On request only.
- Qualitative test.
- No travel cost in Montreal. Outside the region there may be a cost, depending on the number of kilometres to be travelled.
- Training for small groups only.
- Provide everything when needed (masks, filters, etc.).
- Do business with the 3M company.

Validated : 2022-11



Company name:

BUNZL SÉCURITÉ

Address: 5121, boul. St. Jean Baptiste, Montreal, H1B 5V3

Telephone: 1- 800 465-7439 or 450 449-5835

Contact: Vincent Lebourdais

Cell: 514-377-5553

Email: [vincent.lebourdais @bunzlsafety.ca](mailto:vincent.lebourdais@bunzlsafety.ca)

Website: <http://www.bunzlsafety.ca>

- We perform qualitative adjustment tests (fit-test) only.
- Travel cost to be determined depending on the location and time (if visiting within the sector, no travel cost).
- Cost: \$75 per person.
- Minimum: 5 people.

Validated: 2022-11

Company name:

CONSULTANTS MÉMO

Address: 2090, rue Richard, Rawdon (QC) J0K 1S0

Telephone: 1 514 771-6366

Contact: Mélanie Monette

Email: info@consultantsmemo.com

Website: www.consultantsmemo.com

- Qualitative adjustment tests (irritating smoke) and quantitative (with PortaCount). For the APR N95, as well as half masks, full masks and APRIA.
- No sales of materials, functions with the client's equipment or a sampling of products available on the market.
- Only travel to the client. Rates are adjusted according to the number of candidates, the km travelled and the urgency of the request.
- Each test is accompanied by training which meets the requirements of the CSAZ94.4 standard.
- I provide a card to the worker and an adjustment test report to the employer.

Validated: 2022-11



Company name: **GIVESCO (NORTH, 3-M)**
Address: 430, rue Léger, Sherbrooke (Quebec) J1L 1Y5
Telephone: 819 563-3052
Fax: 819 563-0878
Contact: Richard Roy, Branch Manager
Cell: 819 571-8318
Email: rroy@givesco.com
Website: <http://www.givesco.com>

- Has all mask sizes on hand.
- Free adjustment test (fit-test) on site with the purchase of the mask. Card good for two years.
- Call for an appointment, if more than two workers.

Validated: 2022-11

Company name: **TENAQUIP EQUIPE ESTRIE**
Address: 22555 TransCanada Highway, Senneville (Quebec) H9X 3L7
Telephone: 1-800-263-7576
1-514-457-7800
Fax: 1-800-263-3324
Contact: Linda Tessier, extension 3136, Eastern Townships Sales Representative
Email: equipeseuriteqc2@tenaquip.com
equipeseuriteqc1@tenaquip.com
Website: <http://www.tenaquip.com>

- Send a form to their website indicating all the necessary information such as the quantity of products and the number employed. Following which they will send you a price.

Validated: 2022-11

Company name: **HSST CONSEILS INC.**
Address: 2671, Hill Park Circle, Montreal (Quebec) H3H 1S8
Contact: Anne O'Donnell, Industrial Hygienist
Telephone: 1-514-341-0426
Cell: 1-514-573-5583
Email: hsst@videotron.ca
Website: <http://www.hsst.ca>

- Hourly rate: \$125.
- Qualitative adjustment test (fit-test) and quantitative.
- Theoretical training of 2 hours.
- Travel cost (\$): Depends on the number of km and number of travel times (\$0.62/km).
- Rent the apparatus for the quantitative test (\$).

Validated: 2022-11



Company name: **LE GROUPE GESFOR POIRIER, PINCHIN INC.**
Address: 6705 rue Jean-Talon E, Room 211, Montreal (QC), H1S 1N2
Telephone: 514-251-1313
Toll free: 1-800-529-5870
Contact: Didier, Marketing Manager
Contact: Mathieu Caron, Advisor SST
Cell: 1 438 880-7573
Email: mcaron@gesfor.com
Website: <http://www.gesfor.com>

- Respiratory protection training.
- Qualitative and quantitative adjustment test (fit-test).
- No office in the Eastern Townships.
- Will travel. Price according to the number of participants + the number of km. Case by case.

Validated: 2022-11

Company name: **MESSER CANADA**
Address: 1240, rue Galt East, Sherbrooke (Quebec) J1G 1Y5
Telephone: 1 888-256-7359
Contact: Luc Cartier (South shore) serves Sherbrooke
Cell: 514 291-4709
Email: luc.cartier@linde.com
Website: https://shop.messer-ca.com/s/?language=en_CA

- 3M masks (S, M, L) or the employer's masks. The representative does not arrive with the masks. Ideally the employer should have them, if not will supply.
- Travel cost \$50 but can vary. Covers the Eastern Townships.
- Prefers 5-7 workers, minimum 3. Cost: \$25 per test.
- Certificate remitted to each participant and employer indicating the mask model.
- People who participate in the Fit Test must shave their beard before.

Validated: 2022-11

Company name: **SANTINEL/ FORMATION URGENCE VIE**
Address: 1061 Chemin du Coteau-Rouge, Longueuil, QC J4K 1W7
Telephone: 1-877-521-7801, extension 2505
Contact: Jean-francois Laprise
Cell: 514-712-7608
Email: jflaprise@santinel.com
Website: <http://www.santinel.com>

- Qualitative test: \$45/test.
- Minimum \$250/session.
- Will no longer will travel.

Validated: 2022-11



Company name: **SERVICES TECHNIQUES INCENDIES PROVINCIAL (STIP)**
Address: 2444, boul. des Récollets, Trois-Rivieres (Quebec) G8Z 3X7
Telephone: 819 378-7847
Fax: 819 378-5473
Contact: Dave Carrier
Email: dcarrier@stipfire.ca
Website: <http://www.stipfire.ca/protection-respiratoire>

- Can travel if required.
- They are able to carry out tests on half-masks, full masks and all brands of respiratory facial apparatus.
- We have devices to carry out quantitative tests on these models and we can also carry out qualitative tests on N95 type masks.
- We have a sales service for your mask and cartridge needs at good prices, with the possibility of a discount on a large quantity or a long term agreement.

Validated: 2022-11

Company name: **SIM EXPERTS**
Address: 528, 5th St, Shawinigan (QC) G9N 1E8
Telephone: 819 536-5653
Toll free: 1 877 746-5653
Contact: Catherine Picotte and Sébastien Harvey, Coordination
Email: info@spsformaiton.com
Website: <http://www.simexperts.com>

- Quantitative test in factory, minimum of \$200.
- \$50 per participant.
- Travel cost can be charged leaving from Montreal or Trois-Rivieres: \$0.75 per km.
- \$60 hourly rate.

Validated: 2022-11

Company name: **ASSTSAS (Social affairs sector)**
Website: <http://asstsas.qc.ca/nos-formations>

Validated: 2022-11



Company name: **SPI SANTÉ SÉCURITÉ**
Address: 60 rue Gaston-Dumoulin, Blainville, Qc J7C 0A3
Telephone: 1 866 861-8111
Website: <https://www.spis.com/index.php/fr/formation/formation-publiques/protection-respiratoire>

- On-line sale possible for individual protection equipment (IPE).
- Regularly travels for training.
- Qualitative adjustment test (fit-test). Mobile unit.
- No travel cost if less than 50 km from a branch office.
- Invoicing for a group of 15 people (minimum).

Validated: 2022-11

Company name: **ASP (CONSTRUCTION SECTOR)**
Address: 7905 Louis-Hippolyte-Lafontaine, #301, Anjou, QC H1K 4E4
Telephone: 514-355-6190
Contact: Isabelle Dugré
Email: idugre@asp-construction.org
Website: <https://www.asp-construction.org/>

- Training: 3 hours "Respiratory protection" prior to qualitative tests. Maintenance and use of respirators, CSA Z94.4-93.
- No travel cost for training since services already paid are not carried out outside the sector (min. of 6 people / max. 12-15 people).
- Do not provide masks or filters.

Validated: 2022-11

Company name: **ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC (ACQ) Eastern Townships**
Sherbrooke: 819-566-7077, extension 3 then extension 1
Address: 2925 rue Hertel, Sherbrooke, QC J1L 1Y3
Telephone: Granby: 450-378-4777, extension 3 then extension 1
Sherbrooke: 819-566-7077 extension 3 then extension 1
Address: 619 rue Cowie, Granby, QC J2G 3X4
Contact: Konia Boutin
Website: <http://www.acq.org>

- Qualitative Fit test.
- In class: Member \$20 / non-member \$40 / 30 places available.
- Qualitative adjustment test service (Fit-test) offered to their clients under certain conditions.
- Will travel for 10 people or more.
- Travel cost: \$0.53/km.
- Mask sale (half-mask, full-face, 3M).

Validated: 2022-11



Company name: **SYSTÈME PRÉVENTIS**
Address: 53 rue Belhumeur, Suite 215
Telephone: 1-819-986-7985
Contact: Daniel Turcotte, President or
Mathieu Turcotte, Hygiene Technician
Wmail: daniel.turcotte@systemepreventis.com
Website: <http://www.systemepreventis.com>

- Qualitative and quantitative test.
- Works throughout Quebec.
- Travel cost: \$0.60/km.
- Hourly rate \$65/day.
- Price varies according to the number of fit tests to be carried out.
- Training on respiration function (min. 10 people), gives 2 trainings per day, one in the morning and one afternoon \$550 per training.

Validated: 2022-11

Company name: **3 M CANADA**
Address: 7290 rue Frederick Banting, Saint-Laurent, QC H4T 1Z2
Telephone: 1-800-364-3577
Website: https://www.3mcanada.ca/3M/fr_CA/company-ca/

- Qualitative and quantitative adjustments tests carried out in accordance with the requirements of the Z94.4 standard of the CSA. Individual personal adjustment test cards and a register are provided.
- Workers must be closely shaved within 12 hours for the adjustment test.
- They must not eat, drink, smoke or chew gum for 15 minutes before the adjustment test.
- Participants are asked to bring their 3M respirator assigned.

Validated: 2022-11

² Lis of companies inspired by the document of the CIUSSS de l'Estrie: " Répertoire de consultants en santé au travail (décembre 2015)" https://www.santeautravail.qc.ca/documents/13299/98744/1434001_doc-hZ80a.pdf